



Terza Conferenza dei Giuristi del Mediterraneo

ROMA, 7-8-9 GIUGNO 2010

(HOTEL VITTORIO VENETO - CORSO D'ITALIA, 1)



**LE PICCOLE E MEDIE IMPRESE NELLO SPAZIO EUROMEDITERRANEO
SICUREZZA DI INVESTIMENTI E PAGAME**

TRADUZIONE SIMULTANEA: FRANCESE, ARABO, INGLESE, ITALIANO



Nizza, giugno 2008
Seduta di inaugurazione



Il Cairo, ottobre 2009
Seduta di inaugurazione

L'intensificarsi degli scambi economici nell'area euro-mediterranea è la condizione essenziale per la favorire la stabilità e la crescita della regione. Oggi, più del 90% dell'attività economica locale si regge sul tessuto delle piccole e medie imprese. Quindi, l'insieme delle misure volte a garantire la sicurezza delle attività della categoria di imprese in questione si pone al centro delle logiche politiche ed economiche nel Mediterraneo.

Costruire l'attrattività giuridica per gli investimenti stranieri, assicurare la perenne trasmissione delle piccole e medie imprese, garantire il pagamento dei crediti, facilitare il regolamento semplificato delle controversie e, infine, gestire efficacemente le eventuali défaillances: queste le competenze tecniche offerte dai professionisti del diritto nel Mediterraneo.

La Terza Conferenza dei giuristi del Mediterraneo nasce proprio dalla convergenza tra i bisogni delle PMI, da un lato, e le competenze dei giuristi dall'altro. Riunirà centinaia di attori economici decisivi e di giuristi provenienti da tutti i Paesi del bacino Mediterraneo, per l'esame di soluzioni concrete da applicare in precise sfere d'intervento.



Il Cairo, ottobre 2009
Tavola rotonda



Il Cairo, ottobre 2009
Laboratorio

Roma, giugno 2010



METODO DI LAVORO DELLA CONFERENZA

La Conferenza è interattiva: dopo la presentazione del tema d'intervento di ciascuna Tavola Rotonda, si apre la discussione con la platea. Si assicura la traduzione simultanea di tutti gli interventi nelle 4 lingue (italiano, francese, arabo, inglese). I contributi rilasciati dai relatori sono messi a disposizione del pubblico e inseriti nel sito internet della Fondazione per il diritto continentale :

www.fondation-droitcontinental.org

La presente convenzione sono ammissibili per i singoli di formazione professionale per gli avvocati francesi e italiani

Lunedì 7 giugno (10h30 - 19h00)

SEDUTA DI INAUGURAZIONE

10h30	Vincent Gladel,	presidente degli Attori del Diritto Continentale all'Internazionale (ACDI), presidente del Consiglio Nazionale Amministratori e Commissari Giudiziari (CNAJMJ), Francia
--	Anne-Marie Idrac,	segretario di Stato incaricata del commercio estero, presso il ministero dell'economia, dell'industria e del lavoro, Francia
12h30	Ibrahim Najjar, Jean-Marc de La Sablière, Jean-Marc Baïssus,	ministro della giustizia, Libano ambasciatore francese in Italia direttore generale della Fondazione per il diritto continentale, Francia
12h30	Michel Grimaldi,	presidente del Consiglio scientifico della Fondazione per il diritto continentale, professore, Francia
--		
13h		

13h -- 14h30

BUFFET

14h30
--
17h00

TAVOLA ROTONDA N°1

Il Quadro giuridico degli investimenti

14h30 **PRESIDENTI :**

Hicham Naciri, Paul-Albert Iweins,	avvocato, Marocco membro del Consiglio scientifico della Fondazione per il diritto continentale, ex -presidente del Conseil National des Barreaux, avvocato, Francia
---------------------------------------	---

Quadro degli investimenti :

- Imed Amira, presidente della Camera dei notai, Tunisia
- Ahmed Reda Boudiaf, avvocato, Algeria
- Olivier de Laroussilhe, responsabile delle relazioni con l'area euromed presso DG Trade della Commissione Europea

Difficoltà e sfide delle PMI :

- Eric Diamantis, avvocato, presidente dell' Istituto Prospettive Economiche del mondo Mediterraneo, Francia
- Christophe Lecourtier, direttore generale di Ubifrance, Francia
- Wafaa Sobby, presidente di General Authority for Investment (GAFI), Egitto

15h45 **PAUSA**

Protezione della Proprietà Intellettuale :

- Mondher Al Mensi, avvocato, Tunisia
- Philippe Coen, vicepresidente dell'Associazione Francese Giuristi d'Impresa Francia
- Patrice Vidon, consiglio in proprietà industriale, Francia

17h **Sintesi scientifica :**

Jean-Louis Dewost,	membro del Consiglio Scientifico della Fondazione per il diritto continentale, Consigliere di Stato, ex-direttore giuridico della Commissione Europea, Francia
--------------------	--

INTERVENTO

Modifiche nella legge di CO2

Pierre Ducret, presidente e direttore generale di CDC climat, Francia

20h30 **CENA DI INAUGURAZIONE OFFERTA DAL CONSIGLIO NAZIONALE FORENSE**

Martedì 8 giugno (9h15 - 14h00)

9h15
--
12h30

TAVOLA ROTONDA N° 2

La Trasmissione d'impresa

PRÉSIDENTI :

Fawzi Marref, notaio, Algeria
Pascal Chassaing, notaio, Francia

Diritto e innovazione per le imprese nel Mediterraneo

- Marc Lévis, avvocato in Consiglio di Stato e alla Corte di cassazione, presidente di JURIMED-Droit & Méditerranée, Francia

Trasmissione a titolo gratuito

- Cinzia Brunelli, notaio, Commissione cooperazione notarile internazionale dell'Unione Internazionale Notariato (UINL), Italia
- Alexa Hechaime, professore all' Università St. Joseph, Libano
- Isabelle Merle, rappresentante dell'amministrazione fiscale, Francia

10h30

PAUSA

Trasmissione a titolo oneroso

- Néji Baccouche professore all' Università di Sfax, Tunisia
- Mohamed Hamouda avvocato alla Corte di cassazione, professore, Tunisia
- Pierre Lafont, avvocato, Francia
- N., notaio, Marocco

12h

Sintesi scientifica :

Bernard Chambel, membro del Consiglio scientifico della Fondazione per il diritto continentale, ex-presidente della Conference des Bâtonniers, avvocato, Francia

12h30
--
14h

BUFFET



Martedì 8 giugno (14h00 - 18h00)

14h
--
17h

TAVOLA ROTONDA N°3

PMI e modi alternativi di risoluzione delle controversie nel Mediterraneo

14h

INTRODUZIONE :

Guido Alpa, presidente del Consiglio Nazionale Forense, membro del consiglio di amministrazione della Fondazione per il diritto continentale, avvocato, Italia

L'arbitrato: problematica e specifici bisogni

- George Albert Dal, avvocato, Belgio
- Ryad Ghali, avvocato, Siria
- Gabriel Mecarelli, ricercatore presso l'Università Paris Sud XI, Francia
- Giorgio Schiavoni, presidente dell'istituto per la promozione dell'arbitraggio e della mediazione nel Mediterraneo, Italia

MODERATORE : Aldo Bulgarelli,

presidente della commissione internazionale del Consiglio Nazionale Forense, Italia

15h

PAUSA

15h30

La mediazione: problematica e specifici bisogni

- Ahmadi, avvocato, Marocco
- Stefano Azzali, segretario generale della Camera arbitrale nazionale e internazionale di Milano, Italia.
- Andrea Benassi, segretario generale di European Association of Craft, Small and Medium-Sized Enterprises (UEAPME)
- Michel Benichou, avvocato, presidente della Fédération des Barreaux d'Europe
- Chiara Giovannucci Orlandi, professore all' Università di Bologna, membro della commissione mediazione del Consiglio Nazionale Forense, Italia
- Kai-Uwe Karl, counsel litigation, General Electric Infrastructure, Italia
- Mohamed Maher Abdelwahed, direttore generale di Investors' Dispute Settlement Center, Egitto

MODERATORE : Fabio Florio,

presidente della commissione conciliazione del Consiglio Nazionale Forense, Italia

16h30

Sintesi scientifica :

Daniel Tricot,

membro del Consiglio scientifico della Fondazione per il diritto continentale, amministratore dell'Associazione Francese Dottori in Diritto, presidente onorario della camera commerciale della Corte di cassazione, Francia

20h30

CENA PRESSO L'HOTEL VITTORIO VENETO

LABORATORI

(I 5 laboratori si svolgono in contemporanea)

PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI

①

- Richard Sédillot,
- Jorge Antonio Cordero,
- Edouard Planche,
- Renold

avvocato, Francia
notaio, Messico
rappresentante dell'UNESCO
professore, consulente presso l'UNESCO, Svizzera

COMMERCIO ELETTRONICO

②

- Marc Levis,
- Mohamed Hamouda,

avvocato in Consiglio di Stato e alla Corte di cassazione, presidente di JURIMED-Droit & Méditerranée, Francia
avvocato alla Corte di cassazione, professore, Tunisia

FINANZA ISLAMICA

③

- Jean du Bois de Gaudusson,
- Antoine Burin des Roziers,
- Nasser Hideur,
- Abdessatar Khouildi,

professore, Università Montesquieu-Bordeaux IV, France
consigliere in commercio estero, Francia
segretario generale della banca Al Baraka, Algeria
segretario generale del centro internazionale di riconciliazione e arbitraggio fra gli istituti finanziari islamici, Siria

PROPRIETÀ INDUSTRIALE

④

- Patrice Vidon,
- Jean-Daniel Lachkar,
- Mehdi Salmouni-Zerhouni

consiglio in proprietà industriale, Francia
presidente della camera nazionale degli uscieri di giustizia, Francia
consiglio in proprietà industriale, Marocco

IL RECIPROCO AIUTO GIUDIZIARIO INTERNAZIONALE E LE RETI GIUDIZIARIE

⑤

- Frank Natali,
- Guillaume Adreani,
- Christine Da Luz,
- Jose Maria Davo
- Iskandar Ghattas,
- Philippe Rouet,

avvocato, Francia
assistente all'Associazione delle alte giurisdizioni di cassazione dei Paesi con in comune l'uso del francese, Francia
magistrato, punto di contatto per la Rete giudiziaria europea in ambito civile e commerciale, Ministero della giustizia, Francia
presidente di Conseil des Barreaux Européens, avvocato, Spagna
ex-sottosegretario di Stato alla Giustizia per la cooperazione internazionale, deputato, Egitto
responsabile commissione « giuristi delle PMI », Associazione Francese Giuristi d'Impresa, Francia

9h15

--

12h

12h

--

13h30

BUFFET

Mercoledì 9 giugno (13h30 - 18h00)

13h30

TAVOLA ROTONDA N°4

Il recupero del credito

PRESIDENTE :

Jean-François Bauvin, vicepresidente della Camera Nazionale degli *Huissiers* di giustizia, Francia

ESPERTI :

- Mohamed Cherif, presidente della Camera nazionale degli *Huissiers* di giustizia, Algeria
- Arcangelo D'Aurora, presidente dell'Associazione degli Ufficiali giudiziari, Italia
- Farhat Toumi, avvocato, Tunisia
- N., UNIDROIT, Italia

14h30

PAUSA

15h

TAVOLA ROTONDA N°5

Le procedure collettive, ricerca di un equilibrio

PRESIDENTE :

Vincent Gladel, amministratore giudiziario, presidente del Consiglio Nazionale Amministratori Giudiziari e Mandatari di Giustizia, presidente Attori del Diritto Continentale all'Internazionale, Francia

La sospensione delle prosecuzioni individuali dei creditori

- Messaoud Mentri, professore di diritto all' Università di Annaba, Algeria
- Marc André, mandatario di giustizia, Insol Europe, Francia
- Fady Nammour, professore, avvocato, Libano

La sorte riservata alle persone fisiche

- Nabil Kerouaz, avvocato, Algeria
- Marc André, mandatario di giustizia, Insol Europe, Francia
- Brahim Abouzeid, avvocato, Libano

16h

Sintesi scientifica

SEDUTA DI CHIUSURA

17h

Sintesi scientifica generale della Convention

--

Christophe Bernasconi, primo segretario, Conferenza dell'Aia di diritto internazionale privato

18h

Presentazione della IV Convention dei giuristi del Mediterraneo, che si terrà in Algeria nel 2011

19h30

COCKTAIL OFFERTO DALL'AMBASCIATA FRANCESE A PALAZZO FARNESE





The Continental Law Professions
International Initiative

les Acteurs du Droit Continental à L'International



CONTATTI

Fondazione per il diritto continentale

2-2 bis Villa Thoréton 75015 Paris
 Telefono : + 33 (1) 70 22 41 41 – Fax : +33 (1) 70 22 41 26
 E-mail : sg@fondation-droitcontinental.org
www.fondation-droitcontinental.org